

Το κείμενο αυτό αποτελεί απλώς εργαλείο τεκμηρίωσης και δεν έχει καμία νομική ισχύ. Τα θεσμικά όργανα της Ένωσης δεν φέρουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του. Τα αυθεντικά κείμενα των σχετικών πράξεων, συμπεριλαμβανομένων των προοιμίων τους, είναι εκείνα που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και είναι διαθέσιμα στο EUR-Lex. Αυτά τα επίσημα κείμενα είναι άμεσα προσβάσιμα μέσω των συνδέσμων που περιέχονται στο παρόν έγγραφο

► **B** ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/1513 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 9ης Σεπτεμβρίου 2015

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 239 της 15.9.2015, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► M1	Οδηγία (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2018	L 328	82	21.12.2018



**ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/1513 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της 9ης Σεπτεμβρίου 2015

για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της οδηγίας 98/70/ΕΚ

Η οδηγία 98/70/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 2, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

- «10) “ανανεώσιμα υγρά και αέρια καύσιμα κίνησης μη βιολογικής προέλευσης” σημαίνει υγρά ή αέρια καύσιμα πλην των βιοκαυσίμων το ενεργειακό περιεχόμενο των οποίων προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας πλην της βιομάζας, και τα οποία χρησιμοποιούνται στις μεταφορές,
- 11) “αμυλούχα φυτά” είναι τα φυτά στα οποία συγκαταλέγονται κυρίως τα σιτηρά (ανεξαρτήτως εάν χρησιμοποιείται μόνο ο σπόρος ή ολόκληρο το φυτό, όπως στην περίπτωση του χλωρού αραβοσίτου), οι κόνδυλοι και τα ριζώματα (όπως οι πατάτες, το κολοκάσι, οι γλυκοπατάτες, η μανιόκα και η διοσκουρέα), καθώς και οι βολβοί (όπως η κολοκασία η εδώδιμος και το ξανθόσωμα το βελόφυλλο),
- 12) “βιοκαύσιμα χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης” είναι τα βιοκαύσιμα των οποίων οι πρώτες ύλες παράχθηκαν στο πλαίσιο συστημάτων που μειώνουν τον εκτοπισμό της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και παρήχθησαν σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας για βιοκαύσιμα που θεσπίζονται στο άρθρο 7β,
- 13) “κατάλοιπο μεταποίησης” είναι η ουσία που δεν αποτελεί το τελικό προϊόν ή τα τελικά προϊόντα την παραγωγή των οποίων επιδιώκει άμεσα η διεργασία παραγωγής· δεν αποτελεί πρωταρχικό στόχο της διεργασίας παραγωγής και η διεργασία αυτή δεν έχει τροποποιηθεί σκόπιμα με στόχο την παραγωγή του,
- 14) “κατάλοιπα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία” είναι τα κατάλοιπα που δημιουργούνται άμεσα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία· δεν περιλαμβάνονται τα κατάλοιπα από συναφείς βιομηχανίες ή μεταποίηση.».

2) Το άρθρο 7α τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όσον αφορά τους προμηθευτές βιοκαυσίμων που προορίζονται για χρήση στις αερομεταφορές, τα κράτη μέλη δύνανται να επιτρέπουν στους προμηθευτές αυτούς να επιλέγουν κατά πόσον θα συμβάλουν στην υποχρέωση μείωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, εφόσον τα εν λόγω βιοκαύσιμα πληρούν τα κριτήρια αειφορίας που ορίζονται στο άρθρο 7β.»·

▼ B

β) στην παράγραφο 2, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Τα κράτη μέλη δύνανται να προβλέπουν ότι το μέγιστο μερίδιο βιοκαυσίμων που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά και από φυτά που καλλιεργούνται ως βασικές καλλιέργειες κυρίως για ενεργειακούς σκοπούς σε γεωργικές γαίες όσον αφορά τη συμμόρφωση προς τον στόχο, που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, δεν υπερβαίνει τη μέγιστη συμβολή που ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο στοιχείο δ) της οδηγίας 2009/28/EK.»

γ) η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3 προκειμένου να εκθέσει λεπτομερείς κανόνες για ενιαία εφαρμογή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου από τα κράτη μέλη.»

δ) προστίθενται οι ακόλουθες παράγραφοι:

«6. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει όχι αργότερα από τις 31 Δεκεμβρίου 2017 κατ' εξουσιοδότηση πράξεις προκειμένου να ορίσει προκαθορισμένες τιμές για τις εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου, όταν τέτοιες τιμές δεν έχουν ήδη οριστεί πριν από τις 5 Οκτωβρίου 2015, σε σχέση με:

α) καύσιμα κίνησης από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης τα οποία έχουν υγρή ή αέρια μορφή·

β) δέσμευση του διοξειδίου του άνθρακα και χρήση στις μεταφορές.

7. Στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων δυνάμει της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι προμηθευτές καυσίμων υποβάλλουν ετησίως έκθεση στην ορισθείσα από το κράτος μέλος αρχή σχετικά με τις οδούς παραγωγής των βιοκαυσίμων, τον όγκο των βιοκαυσίμων που προέρχονται από τις πρώτες ύλες όπως είναι ταξινομημένες στο παράρτημα V μέρος A και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων των προσωρινών μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης από τα βιοκαύσιμα. Τα κράτη μέλη αναφέρουν τα δεδομένα αυτά στην Επιτροπή.»

3) Το άρθρο 7β τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς της παραγράφου 1 είναι τουλάχιστον 60 % για βιοκαύσιμα παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που τίθενται σε λειτουργία μετά τις 5 Οκτωβρίου 2015. Μια εγκατάσταση θεωρείται ότι είναι “σε λειτουργία” αν έχει διεξαχθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων.

Στην περίπτωση εγκαταστάσεων που βρίσκονταν σε λειτουργία κατά ή πριν από τις 5 Οκτωβρίου 2015, για τους σκοπούς της παραγράφου 1, με τα βιοκαύσιμα επιτυγχάνεται μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35 % έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50 % από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7δ παράγραφος 1.»

β) στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο διαγράφεται.

▼ **B**

4) Το άρθρο 7γ τροποποιείται ως ακολούθως:

α) στην παράγραφο 3, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 11 παράγραφος 3, για την κατάρτιση του καταλόγου των κατάλληλων και συναφών πληροφοριών που αναφέρονται στα δύο πρώτα εδάφια της παρούσας παραγράφου. Η Επιτροπή μεριμνά, ιδίως, ώστε η παροχή των πληροφοριών αυτών να μη συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τους οικονομικούς φορείς εν γένει ή ειδικότερα για τους μικροκαλλιεργητές, τις οργανώσεις παραγωγών και τους συνεταιρισμούς.»

β) στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Τα εθελοντικά συστήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 4 (“εθελοντικά συστήματα”) δημοσιεύουν τακτικά και τουλάχιστον ετησίως κατάλογο των οργανισμών πιστοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια ανεξάρτητου ελέγχου με μνεία του φορέα ή της εθνικής δημόσιας αρχής που ενέκρινε τον κάθε οργανισμό πιστοποίησης και ευθύνεται για την παρακολούθησή του.

Ειδικότερα για την αποτροπή περιπτώσεων απάτης, η Επιτροπή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή των εκθέσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 του παρόντος άρθρου, να προσδιορίζει τις λεπτομερείς προδιαγραφές για τη διενέργεια του ανεξάρτητου ελέγχου και να απαιτεί την εφαρμογή αυτών των προδιαγραφών από όλα τα εθελοντικά συστήματα. Αυτό γίνεται με την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Οι πράξεις αυτές ορίζουν προθεσμία για την εφαρμογή των προδιαγραφών από τα εθελοντικά συστήματα. Η Επιτροπή μπορεί να καταργεί αποφάσεις για την αναγνώριση εθελοντικών συστημάτων σε περίπτωση που τα εν λόγω συστήματα δεν εφαρμόζουν τις εν λόγω προδιαγραφές εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.»

γ) η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Η διάρκεια ισχύος των αποφάσεων αυτών δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Η Επιτροπή απαιτεί από κάθε εθελοντικό σύστημα, ως προς το οποίο έχει εκδοθεί απόφαση δυνάμει της παραγράφου 4, να υποβάλει στην Επιτροπή έως τις 6 Οκτωβρίου 2016, εν συνεχεία δε έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, έκθεση που να καλύπτει όλα τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο τρίτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Η έκθεση κατά κανόνα καλύπτει το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η πρώτη έκθεση καλύπτει τουλάχιστον έξι μήνες από τις 9 Σεπτεμβρίου 2015. Η απαίτηση υποβολής έκθεσης ισχύει μόνο για τα εθελοντικά συστήματα τα οποία ήδη λειτουργούν επί τουλάχιστον δωδεκάμηνο.

Έως τις 6 Απριλίου 2017, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αναλύει τις εκθέσεις που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, επανεξετάζει την εκτέλεση των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 ή τη λειτουργία των εθελοντικών συστημάτων για τα οποία εκδόθηκε απόφαση σύμφωνα με το παρόν άρθρο και καθορίζει βέλτιστες πρακτικές. Η έκθεση βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, μεταξύ άλλων κατόπιν διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους, και στην πρακτική πείρα που αποκτήθηκε από την εκτέλεση των σχετικών συμφωνιών ή τη λειτουργία των σχετικών συστημάτων. Στην έκθεση αναλύονται τα ακόλουθα:

▼ B

γενικά:

- α) η ανεξαρτησία, ο τρόπος διεξαγωγής και η συχνότητα των ελέγχων, σε σχέση τόσο με το τι δηλώνεται όσον αφορά τις εν λόγω πτυχές στα έγγραφα του συστήματος, κατά τη χρονική στιγμή της έγκρισης του σχετικού συστήματος από την Επιτροπή, όσο και με τις βέλτιστες πρακτικές της βιομηχανίας·
- β) η διαθεσιμότητα και η πείρα και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μεθόδων εντοπισμού και αντιμετώπισης περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αντιμετώπιση περιπτώσεων ή ισχυρισμών περί σοβαρών παραπτώματων από μέλη του συστήματος·
- γ) η διαφάνεια, σε σχέση κυρίως με τη δυνατότητα πρόσβασης στο σύστημα, τη διαθεσιμότητα των μεταφράσεων στις επίσημες γλώσσες των χωρών και των περιφερειών από τις οποίες προέρχονται οι πρώτες ύλες, τη δυνατότητα πρόσβασης στον κατάλογο των πιστοποιημένων φορέων και στα σχετικά πιστοποιητικά, καθώς και τη δυνατότητα πρόσβασης στις εκθέσεις του ελεγκτή·
- δ) η συμμετοχή των ενδιαφερομένων, ιδίως όσον αφορά τη διαβούλευση με τις αυτόχθονες και τοπικές κοινότητες πριν από τη λήψη των αποφάσεων κατά τη διάρκεια της κατάρτισης και της επανεξέτασης του συστήματος, καθώς και κατά τη διάρκεια των ελέγχων, και η ανταπόκριση στις παρεμβάσεις τους·
- ε) η γενικότερη ευρωστία του συστήματος, κυρίως υπό το πρίσμα κανόνων διαπίστευσης, τα προσόντα και η ανεξαρτησία των ελεγκτών και των οικείων φορέων του συστήματος·
- στ) οι εμπορικές ανανεώσεις του συστήματος, η ποσότητα των πρώτων υλών και των βιοκαυσίμων που έχουν πιστοποιηθεί, ανά χώρα προέλευσης και είδος, ο αριθμός των συμμετεχόντων·
- ζ) η ευχερής και αποτελεσματική εφαρμογή συστήματος εντοπισμού των τεκμηρίων συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας που το σύστημα παρέχει στο μέλος ή στα μέλη του, δεδομένου ότι το εν λόγω σύστημα έχει σκοπό να λειτουργεί ως μέσο πρόληψης της απάτης, με επίκεντρο, ιδίως, τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την παρακολούθηση περιπτώσεων κατά τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες απάτης ή άλλων παρατυπιών και, κατά περίπτωση, ο αριθμός διαπιστωμένων περιπτώσεων απάτης ή παρατυπίας·

και ειδικότερα:

- η) δυνατότητα εξουσιοδότησης φορέων να εγκρίνουν και να εποπτεύουν οργανισμούς πιστοποίησης·
- θ) κριτήρια έγκρισης ή διαπίστευσης οργανισμών πιστοποίησης·
- ι) κανόνες για τη διεξαγωγή της εποπτείας των οργανισμών πιστοποίησης·
- ια) τρόπους διευκόλυνσης ή βελτίωσης της προώθησης της βέλτιστης πρακτικής.

Κάθε κράτος μέλος μπορεί να κοινοποιήσει το εθνικό σύστημά του στην Επιτροπή. Η Επιτροπή εκτιμά κατά προτεραιότητα το σύστημα αυτό. Η απόφαση σχετικά με τη συμμόρφωση ενός τέτοιου συστήματος που έχει υποβληθεί σύμφωνα με τους όρους της παρούσας οδηγίας εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, ώστε να διευκολυνθεί η αμοιβαία διμερής και πολυμερής αναγνώριση των συστημάτων για την εξακρίβωση της

▼ B

συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας των βιοκαυσίμων. Όταν η απόφαση είναι θετική, τα συστήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν παρακαλύουν την αμοιβαία αναγνώριση με το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους μέλους, όσον αφορά την επαλήθευση συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας όπως ορίζονται στο άρθρο 7β παράγραφοι 2 έως 5.»

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή του άρθρου 7β σε σχέση με πηγή βιοκαυσίμου και, εντός έξι μηνών από την παραλαβή αιτήσεως και, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, αποφασίζει εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να λάβει υπόψη τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από τη συγκεκριμένη πηγή για τους σκοπούς του άρθρου 7α.»

5) Το άρθρο 7δ τροποποιείται ως εξής:

α) οι παράγραφοι 3, 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι τυπικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την καλλιέργεια γεωργικών πρώτων υλών μπορούν να υποβάλλονται στην Επιτροπή με τις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στην περίπτωση των κρατών μελών και, στην περίπτωση εδαφών εκτός της Ένωσης, με εκθέσεις ισοδύναμες προς τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 οι οποίες καταρτίζονται από τους αρμόδιους φορείς.

4. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, ότι οι εκθέσεις της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν, για τους σκοπούς του άρθρου 7β παράγραφος 2, ακριβή δεδομένα για τις μετρήσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καλλιέργεια των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα οι οποίες είναι τυπικές της παραγωγής στις εν λόγω περιοχές.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο και εν συνεχεία ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει και δημοσιεύει έκθεση σχετικά με τις εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα IV μέρη Β και Ε, με έμφαση στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές και τη μεταποιητική βιομηχανία.

Αν στις εν λόγω εκθέσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο καταδεικνύεται ότι οι εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα IV μέρη Β και Ε ενδέχεται να χρειαστεί να αναπροσαρμοστούν βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών στοιχείων, η Επιτροπή υποβάλλει, κατά περίπτωση, νομοθετική πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.»

β) η παράγραφος 6 διαγράφεται·

γ) στην παράγραφο 7, το πρώτο, το δεύτερο και το τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η Επιτροπή επανεξετάζει διαρκώς το παράρτημα IV, αποβλέποντας, όπου αιτιολογείται, στην προσθήκη τιμών για περαιτέρω οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων για τις ίδιες ή για άλλες πρώτες ύλες. Κατά την εν λόγω επανεξέταση συνεκτιμάται η τροποποίηση της μεθοδολογίας στο παράρτημα IV μέρος Γ, ιδιαίτερα όσον αφορά:

— τη μέθοδο καταγραφής των αποβλήτων και καταλοίπων,

▼ B

- τη μέθοδο καταγραφής των παραπροϊόντων,
- τη μέθοδο εκτίμησης της συμπαραγωγής, και
- το καθεστώς που αναγνωρίζεται στα κατάλοιπα γεωργικής καλλιέργειας ως παραπροϊόντα.

Οι προκαθορισμένες τιμές για το βιοντίζελ από χρησιμοποιημένα φυτικά έλαια ή ζωικά λίπη επανεξετάζονται το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση που μετά την επανεξέταση η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι απαιτούνται προσθήκες στο παράρτημα IV, δύναται να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α για την προσθήκη, αλλά όχι για την αφαίρεση ή την τροποποίηση, εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών στο παράρτημα IV μέρη Α, Β, Δ και Ε για τις οδούς βιοκαυσίμων για τις οποίες δεν προβλέπεται ακόμη συγκεκριμένες τιμές στο εν λόγω παράρτημα.»

δ) η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Όπου απαιτείται προκειμένου να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή του παραρτήματος IV μέρος Γ σημείο 9, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες διευκρινίζονται λεπτομερώς οι τεχνικές προδιαγραφές και οι ορισμοί. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3.»

6) Στο άρθρο 7ε, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι εκθέσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο που αναφέρονται στο άρθρο 7β παράγραφος 7, στο άρθρο 7γ παράγραφος 2, στο άρθρο 7γ παράγραφος 9 και στο άρθρο 7δ παράγραφοι 4 και 5, καθώς και οι εκθέσεις και πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 3 πρώτο και πέμπτο εδάφιο και το άρθρο 7δ παράγραφος 2, εκπονούνται και διαβιβάζονται για τους σκοπούς τόσο της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, όσο και της παρούσας οδηγίας.»

7) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των άρθρων 3 και 4, όσον αφορά τη βενζίνη και το ντίζελ, με βάση τις αναλυτικές μεθόδους που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II αντιστοίχως.»

β) η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Έως τις 31 Αυγούστου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τα εθνικά δεδομένα ποιότητας καυσίμων για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η Επιτροπή καθορίζει κοινό μορφότυπο για την υποβολή περιλήψεων των εθνικών δεδομένων ποιότητας των καυσίμων, με εκτελεστική πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Η πρώτη έκθεση υποβάλλεται πριν από τις 30 Ιουνίου 2002. Από την 1η Ιανουαρίου 2004, ο μορφότυπος της εν λόγω έκθεσης είναι σύμφωνος με εκείνον που περιγράφεται στο σχετικό ευρωπαϊκό πρότυπο. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν τον συνολικό όγκο των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ που διατέθηκαν στην αγορά, στην επικράτειά τους, καθώς και τον όγκο καυσίμων αμόλυβδης βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν ετησίως τη διαθεσιμότητα, σε κατάλληλη γεωγραφική ισοκατανομή, των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg τα οποία διατίθενται στην αγορά στην επικράτειά τους.»

▼ B

- 8) Στο άρθρο 8α, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ανάλογα με την εκτίμηση μέσω της μεθοδολογίας δοκιμών της παραγράφου 1, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μπορούν να αναθεωρούν το όριο της περιεκτικότητας των καυσίμων σε MMT (μεθυλοκυκλοπενταδιένυλο-τρικαρβονυλικό μαγγάνιο) που διευκρινίζεται στην παράγραφο 2, βάσει νομοθετικής πρότασης της Επιτροπής.».

- 9) Στο άρθρο 9 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«(α) τις οδούς παραγωγής και τον όγκο των βιοκαυσίμων που καταναλίσκονται στην Ένωση, καθώς και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων των προσωρινών μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και του σχετικού εύρους που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας όπως περιγράφονται στο παράρτημα V. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τα δεδομένα που αφορούν τις προσωρινές μέσες τιμές των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και το σχετικό εύρος που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας.».

- 10) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

- α) ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Διαδικασία για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων και των επιτρεπόμενων αποκλίσεων της τάσης ατμών»·

- β) η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων δυνάμει του άρθρου 10α εφόσον απαιτείται για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων προκειμένου να διασφαλίζεται η συνοχή με τυχόν αναθεώρηση των ευρωπαϊκών προτύπων που αναφέρονται στο παράρτημα I ή II. Στην Επιτροπή ανατίθεται επίσης η αρμοδιότητα έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, δυνάμει του άρθρου 10α, για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αποκλίσεων της τάσης ατμών σε kPa όσον αφορά την περιεκτικότητα της βενζίνης σε αιθανόλη, που ορίζεται στο παράρτημα III, εντός του ορίου που διευκρινίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν επηρεάζουν τις παρεκκλίσεις που επιτρέπονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4.».

- 11) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 10α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που προβλέπεται στο άρθρο 7α παράγραφος 6, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από τις 5 Οκτωβρίου 2015.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 7α παράγραφος 6, στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της αρμοδιότητας που καθορίζεται στη συγκεκριμένη απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

▼B

4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 7α παράγραφος 6, το άρθρο 7δ παράγραφος 7 και το άρθρο 10 παράγραφος 1 αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν έχουν εκφρασθεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την προς τα όργανα αυτά κοινοποίηση της πράξης ή εφόσον, πριν από την εκπνοή της εν λόγω περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω περίοδος παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.».

12) Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 11

Διαδικασία επιτροπής

1. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 2, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ποιότητας καυσίμου. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾.

2. Για ζητήματα που σχετίζονται με την αειφορία των βιοκαυσίμων δυνάμει των άρθρων 7β, 7γ και 7δ, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τη βιωσιμότητα των βιοκαυσίμων και των βιορευστών που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Στις περιπτώσεις παραπομπής στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Στις περιπτώσεις που οι επιτροπές δεν εκφέρουν γνώμη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).».

13) Το παράρτημα IV τροποποιείται και το παράρτημα V προστίθεται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

▼M1**▼B**

Άρθρο 3

Επανεξέταση

1. Το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αξιολογούνται η διαθεσιμότητα των αναγκαίων ποσοτήτων οικονομικά αποδοτικών βιοκαυσίμων στην αγορά της Ένωσης από πρώτες ύλες μη παραγόμενες από την καλλιέργεια της γης και από καλλιέργειες μη προοριζόμενες για διατροφή έως το 2020 και των περιβαλλοντικών, οικονομικών και κοινωνικών επιπτώσεών τους, περιλαμβανομένης της

▼ **B**

ανάγκης πρόσθετων κριτηρίων για τη διασφάλιση της αειφορίας τους, καθώς και τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. Η έκθεση συνοδεύεται, εφόσον απαιτείται, από προτάσεις για τη λήψη περαιτέρω μέτρων, λαμβανομένων υπόψη οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών παραμέτρων.

2. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, στην οποία επανεξετάζει, με βάση τα βέλτιστα πλέον πρόσφατα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία:

- α) την αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία για τον περιορισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης που σχετίζεται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. Εν προκειμένω, η έκθεση περιέχει επίσης τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες όσον αφορά τις βασικές παραδοχές που επηρεάζουν τα αποτελέσματα της προσομοίωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών, συμπεριλαμβανομένων των τάσεων που έχουν μετρηθεί στην απόδοση των καλλιεργειών και την παραγωγικότητα, της διάθεσης των παραπροϊόντων και των ποσοστών αλλαγής στη χρήση της γης και αποψίλωσης που έχουν παρατηρηθεί παγκοσμίως, καθώς του πιθανού αντικτύπου των πολιτικών της Ένωσης, όπως των πολιτικών για το περιβάλλον, το κλίμα και τη γεωργία, με συμμετοχή των ενδιαφερόμενων παραγόντων στην εν λόγω διαδικασία επανεξέτασης·
- β) την αποτελεσματικότητα των κινήτρων για βιοκαύσιμα από πρώτες ύλες μη παραγόμενες από την καλλιέργεια γης και από άλλες καλλιέργειες μη προοριζόμενες για διατροφή που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/EK, συμπεριλαμβανομένου του κατά πόσον η Ένωση συνολικά αναμένεται να χρησιμοποιήσει 0,5 ποσοστιαίες μονάδες, σε ενεργειακό περιεχόμενο, του μεριδίου της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που αναλογεί σε όλες τις μορφές μεταφορών το 2020, από βιοκαύσιμα που παράγονται από τις πρώτες ύλες και από άλλα καύσιμα που εκτίθενται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α·
- γ) τον αντίκτυπο της αυξημένης ζήτησης βιομάζας στους κλάδους που κάνουν χρήση βιομάζας·
- δ) τη δυνατότητα θέσπισης κριτηρίων για τον προσδιορισμό και την πιστοποίηση των βιοκαυσίμων και βιορευστών χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, που παράγονται σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας που ορίζονται στις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK, με στόχο να επικαιροποιηθεί το παράρτημα V της οδηγίας 98/70/EK και το παράρτημα VIII της οδηγίας 2009/28/EK, εάν είναι σκόπιμο·
- ε) τα δυνητικά οικονομικά και περιβαλλοντικά οφέλη και τους κινδύνους της αυξημένης παραγωγής και χρήσης αποκλειστικών καλλιεργειών μη προοριζόμενων για διατροφή που καλλιεργούνται κατά κύριο λόγο για ενεργειακούς σκοπούς, επίσης με χρήση δεδομένων σχετικών με υφιστάμενα έργα·
- στ) το σχετικό μερίδιο της βιοαιθανόλης και του βιοντίζελ στην ενωσιακή αγορά και το μερίδιο ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στη βενζίνη. Η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τις κινητήριες δυνάμεις που επηρεάζουν το μερίδιο ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στη βενζίνη, καθώς και τυχόν φραγμούς στη διάδοση. Στην αξιολόγηση περιλαμβάνονται το κόστος, τα πρότυπα καυσίμων, οι υποδομές και οι κλιματικές συνθήκες. Αν υπάρχει ανάγκη, η Επιτροπή μπορεί να διατυπώσει συστάσεις σχετικά με την υπέρβαση τυχόν φραγμών και

▼ **B**

- ζ) επανεξετάζει ποια κράτη μέλη έχουν επιλέξει να επιβάλουν όριο στην ποσότητα βιοκαυσίμων που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά και από φυτά που καλλιεργούνται ως βασικές καλλιέργειες κυρίως για ενεργειακούς σκοπούς σε γεωργικές γαίες, ως προς την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 7α της οδηγίας 98/70/EK, και κατά πόσον έχουν ανακύψει ζητήματα με την υλοποίηση ή την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 7α της οδηγίας 98/70/EK. Η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τον βαθμό στον οποίο βιοκαύσιμα, που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά και από φυτά που καλλιεργούνται ως βασικές καλλιέργειες κυρίως για ενεργειακούς σκοπούς σε γεωργικές γαίες, προσφέρονται για την επίτευξη του στόχου που ορίζεται στο άρθρο 7α της οδηγίας 98/70/EK πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να συνεισφέρουν στους στόχους της οδηγίας 2009/28/EK. Η αξιολόγηση συμπεριλαμβάνει την εκτίμηση του αντικτύπου στην έμμεση αλλαγή χρήσης γης και της οικονομικής αποδοτικότητας της προσέγγισης των κρατών μελών.

Εφόσον αρμόζει, η έκθεση παρέχει επίσης πληροφορίες σχετικά με τη διαθεσιμότητα χρηματοδοτικών και άλλων μέτρων για τη στήριξη της προόδου στην κατεύθυνση της επίτευξης μεριδίου 0,5 ποσοστιαίων μονάδων, σε ενεργειακό περιεχόμενο, των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες και από άλλα καύσιμα που εκτίθενται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α, στο μερίδιο ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που αναλογεί σε όλες τις μορφές μεταφορών στην Ένωση, το ταχύτερο δυνατό, εφόσον είναι τεχνικά εφικτό και οικονομικά βιώσιμο.

Η έκθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο συνοδεύεται, όπου απαιτείται, από νομοθετικές προτάσεις, βασισμένες στα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία για:

- α) την εισαγωγή, στα κατάλληλα κριτήρια αειφορίας που ορίζονται στις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK, προσαρμοσμένων παραγόντων εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης·
- β) τη θέσπιση περαιτέρω μέτρων για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης, μεταξύ των οποίων για πρόσθετα μέτρα σε επίπεδο Ένωσης·
- γ) την προώθηση αειφόρων βιοκαυσίμων μετά το 2020 κατά τεχνολογικά ουδέτερο τρόπο, εντός του πλαισίου του 2030 για τις πολιτικές για την ενέργεια και το κλίμα.

3. Εφόσον ενδείκνυται δεδομένων των εκθέσεων για τα εθελοντικά συστήματα σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 98/70/EK και το άρθρο 18 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2009/28/EK, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την τροποποίηση των διατάξεων των εν λόγω οδηγιών που αφορούν τα εθελοντικά συστήματα, αποβλέποντας στην προώθηση βέλτιστων πρακτικών.

*Άρθρο 4***Μεταφορά**

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία έως τις 10 Σεπτεμβρίου 2017. Ενημερώνουν πάραυτα την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

▼ B

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών μέτρων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτει η παρούσα οδηγία. Με την ευκαιρία αυτή, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τους εθνικούς τους στόχους που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/28/EK και, κατά περίπτωση, για τη διαφοροποίηση όσον αφορά τον εθνικό τους στόχο σε σύγκριση με την τιμή αναφοράς που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο, και τους λόγους στους οποίους βασίζεται.

Το 2020, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή ως προς τις αντίστοιχες επιτεύξεις των εθνικών τους στόχων που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/28/EK, διευκρινίζοντας τους λόγους για οποιαδήποτε ανεπάρκεια.

*Άρθρο 5***Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 6***Αποδέκτες**

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα της οδηγίας 98/70/EK τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_l , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_l = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B, (*)$$

όπου

e_l = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης [μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδύναμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο (megajoule)]. Οι “καλλιεργήσιμες εκτάσεις” (**) και οι “πολυτεείς καλλιέργειες” (***) θεωρούνται ως μία χρήση γης.

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς [μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης]. Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία,

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης [μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης]. Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερο του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας μετά από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται,

P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως) και

e_B = προσαύξηση 29 gCO_{2eq}/MJ για τα βιοκαύσιμα των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8.

(*) Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

(**) Πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

(***) Ως πολυτεείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως οι πρεμνοφυείς καλλιέργειες δασικών ειδών μικρού περιόδου χρόνου και ο ελαιοφώινικας.».

2) Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Μέρος Α. Προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από βιοκαύσιμα (gCO_{2eq}/MJ) (†)

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Δεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17

▼ B

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Δεκαετοσθημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

(*) Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

(**) Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90 % των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και εννεηκοστού πέμπτου εκατοστημόριου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 gCO₂eq/MJ). Ως εννεηκοστό πέμπτο εκατοστημόριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 gCO₂eq/MJ).

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

1. πρώτες ύλες που δεν απαριθμούνται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος.
2. πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υγροβιότοπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή εκτάσεις πολυετών καλλιεργειών^(†). Στην περίπτωση αυτή η τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (ε₁) θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα IV μέρος Γ παράγραφος 7.

^(†) Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις στην απόδοση της εσοδείας, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκτοπισμός άλλων βασικών προϊόντων) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που έχουν αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη “ανάλυση του Μόντε Κάρλο”.

^(††) Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως οι πρεμνοφυείς καλλιέργειες δασικών ειδών μικρού περιόδου χρόνου και ο ελαιοφώικας.».



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα παραρτήματα της οδηγίας 2009/28/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα V μέρος Γ σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_1 , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_1 = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B, (*)$$

όπου

e_1 = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης [μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδύναμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο ή βιορευστό (megajoule)]. Οι “καλλιεργήσιμες εκτάσεις” (**) και οι “πολυετείς καλλιέργειες” (***) θεωρούνται ως μία χρήση γης,

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς [μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης]. Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία,

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης [μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης]. Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερα του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας ύστερα από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται,

P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ή βιορευστά ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως) και

e_B = προσαύξηση 29 gCO₂eq/MJ για τα βιοκαύσιμα ή βιορευστά των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8.

(*) Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

(**) Πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

(***) Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως οι πρεμνοφυείς καλλιέργειες δασικών ειδών μικρού περιόδου χρόνου και ο ελαιοφοίνικας.».

2. Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Μέρος Α. Προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από πρώτες ύλες βιοκαυσίμων και βιορευστών (gCO₂eq/MJ) (†)

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Δεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17

▼ B

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Δεκαοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

(*) Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

(**) Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90 % των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και εννεηκοστού πέμπτου εκατοστημρίου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημρίου νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 gCO₂eq/MJ). Ως εννεηκοστό πέμπτο εκατοστημρίου νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 gCO₂eq/MJ).

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα και βιορευστά των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

1. πρώτες ύλες που δεν απαριθμούνται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος,
2. πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υγροβιότοπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή εκτάσεις πολυετών καλλιεργειών^(††). Στην περίπτωση αυτή η τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (e₁) θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα V μέρος Γ σημείο 7.

(†) Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις στην απόδοση της εσοδείας, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκποτισμός άλλων βασικών προϊόντων) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που έχουν αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη “ανάλυση του Μόντε Κάρλο”.

(††) Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως οι πρεμνοφυείς καλλιέργειες δασικών ειδών μικρού περιόδου χρόνου και ο ελαιοφώινικας.».

3. Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Μέρος Α. Πρώτες ύλες και καύσιμα, των οποίων το μερίδιο στον στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους:

- α) Φύκη, εφόσον καλλιεργούνται στην ξηρά σε τεχνητές λίμνες ή φωτοβιοαντιδραστήρες.
- β) Κλάσματα βιομάζας των μεικτών αστικών αποβλήτων, αλλά όχι των διαχωριζόμενων οικιακών απορριμμάτων για τα οποία ισχύουν στόχοι ανακύκλωσης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.
- γ) Βιολογικά απόβλητα κατά το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ από νοικοκυριά, τα οποία συλλέγονται χωριστά κατά το άρθρο 3 παράγραφος 11 της εν λόγω οδηγίας.

▼ B

- δ) Κλάσματα βιομάζας των βιομηχανικών αποβλήτων που δεν είναι κατάλληλα για χρήση στην τροφική αλυσίδα των ανθρώπων και των ζώων, περιλαμβανομένων των υλικών που προέρχονται από το λιανικό και χονδρικό εμπόριο και από τη βιομηχανία γεωργικών τροφίμων καθώς και αλευτικών προϊόντων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας, εκτός από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος.
- ε) Αχυρο.
- στ) Ζωική κοπριά και λυματολάσπη.
- ζ) Λύματα μονάδων παραγωγής φοινικέλαιου και τσαμπιά άδειων καρπών ελαιούχων φοινίκων.
- η) Πίσσα ταλλελαίου.
- θ) Ακατέργαστη γλυκερίνη.
- ι) Βαγάσση.
- ια) Στέμφυλα σταφυλιών και οινολάσπη.
- ιβ) Κελύφη καρπών.
- ιγ) Φλοιοί.
- ιδ) Σπάδικες αραβοσίτου χωρίς πυρήνες.
- ιε) Κλάσματα βιομάζας αποβλήτων και καταλοίπων που προέρχονται από τη δασοκομία και τις συναφείς βιομηχανίες, ήτοι φλοιοί, κλαδιά, προεμπορικές αραιώσεις, φύλλα, βελόνες, κορυφές δέντρων, πριονίδι, ροκανίδια, μαύρη αλισίβα, καφέ αλισίβα, λάσπη από ίνες, λιγνίνη και ταλλέλαιο.
- ιστ) Άλλες μη εδώδιμες κυτταρινούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιθ).
- ιζ) Άλλες λιγνοκυτταρούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιη), πλην των σανιδοκορμών και της πριστής ξυλείας.
- ιη) Υγρά και αέρια καύσιμα κίνησης από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης.
- ιθ) Δέσμευση διοξειδίου του άνθρακα και χρήση στις μεταφορές, εάν η πηγή ενέργειας είναι ανανεώσιμη σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α).
- κ) Βακτήρια, εάν η πηγή ενέργειας είναι ανανεώσιμη σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α).

Μέρος Β. Πρώτες ύλες των οποίων το μερίδιο στον στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους:

- α) Χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια.
- β) Ζωικά λίπη των κατηγοριών 1 και 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).».